

POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
CZŁONEK MIĘDZYNARODOWEJ FEDERACJI TŁUMACZY FIT
RADA NACZELNA



RN. Pr. 06/12

Warszawa, 14 lutego 2012 r.

POCZTA ELEKTRONICZNA WYŁĄCZNIE

Kol. Aleksandra Niemirycz
Prezes Stowarzyszenia
Tłumaczy Polskich

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIŚ

Szanowna Koleżanko Prezes!

W nawiązaniu do naszego pisma z 31 stycznia br. przesyłam poniżej projekt formuły Krajowego Forum TP oraz projekt ogłoszenia oraz proszę o wypowiedź w możliwie najkrótszym czasie, aby móc rozpocząć kampanię promocyjną. Projekt listu otwartego do MS przysyłamy w ciągu 10 dni.

Towarzystwo TEPIŚ uzyskało już dla KFTP auspicje Europejskiego Stowarzyszenia Tłumaczy Sądowych EULITA oraz Komitetu ds. Tłumaczy Prawnych i Sądowych Międzynarodowej Federacji Tłumaczy FIT. zapraszamy do pozyskiwania następných sponsorów, co sami również będziemy czynić.

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIŚ

Poniżej proponujemy następującą formułę KFTP

1. Krajowe Forum TP ma zasięg ogólnokrajowy, jest adresowane do wszystkich tłumaczy przysięgłych niezależnie od ich przynależności organizacyjnej.
 2. Forum jest organizowane przez polskie stowarzyszenia zawodowe tłumaczy zrzeszające tłumaczy przysięgłych (w roku 2012 - STP, TEPIŚ i BST) i może być wydarzeniem cyklicznym.
 3. Koszt organizacji Forum pokrywają w uzgodnionych proporcjach stowarzyszenia tłumaczy tak, aby wstęp na to zgromadzenie był wolny.
 4. Program Krajowego Forum Tłumaczy Przysięgłych jest uzgadniany przez stowarzyszenia organizatorów i obejmuje ich krótkie prezentacje na temat dokonań, przeznaczając dużo czasu na dyskusję uczestników.
 5. Celem Forum jest omówienie działań ww. stowarzyszeń w kierunku polepszenia statusu tłumaczy przysięgłych w Polsce, dyskusja z udziałem niezrzeszonych tłumaczy przysięgłych, wypracowanie wspólnego stanowiska oraz podpisanie listu otwartego do Ministra Sprawiedliwości z postulatami na ten temat.
 6. Organizatorzy starają się o pozyskanie sponsorów, w tym wspierających Forum moralnie, spośród wszelkich instytucji, organizacji i firm zainteresowanych i chętnych do wsparcia tej akcji w jakikolwiek sposób.
 7. Tekst ogłoszenia nt Forum jest uzgadniany między organizatorami Forum.
- Oczekując na rychłą odpowiedź, pozdrawiam serdecznie

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIŚ

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIŚ

(-) Danuta Kierzkowska

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIŚ,
Stowarzyszenie Tłumaczy Polskich i Bałtyckie Stowarzyszenie Tłumaczy
zapraszają na

KRAJOWE FORUM TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH

które odbędzie się w Bibliotece Narodowej, Auditorium im. Stefana Dembego,
w Warszawie przy al. Niepodległości 213
w dniu 10 marca w godz. 18.00 - 20.00

WSTĘP WOLNY

Tematem obrad będzie zaniedbany status prawny polskich tłumaczy przysięgłych,
prezentacja starań stowarzyszeń tłumaczy o polepszenie tego statusu,
zreferowanie stanowiska kompetentnych władz
oraz wypracowanie tekstu listu otwartego do Ministra Sprawiedliwości.
Tematy dyskusji prosimy zgłaszać na adres: www.forumtlumaczy.com

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTI
TEPIŚ

LENGYEL HITES-ÉS
SZAKTOLMÁCSOK
SZÖVETSÉGE
TEPIŚ

PT TEPIŚ • ul. Krasińskiego 16 lok. 134 • 01-581 Warszawa

• Tel./faks: 22 839 49 52

Organizacja pożytku publicznego KRS 77499 • NIP: 525-20-30-523 • REGON: 011133480

Konto bankowe: PKO BP II O/W-wa 46 1020 1026 0000 1502 0117 5983